

## Kreis Pinneberg – Partner in Europa



In einem Europa, das politisch, kulturell und wirtschaftlich immer vielfältiger wird, gewinnen länderübergreifende Kooperationen ständig an Bedeutung. Dies betrifft nicht nur die staatliche Ebene, sondern in zunehmendem Maße auch die Regionen und die kommunalen Gebietskörperschaften in der EU. Deshalb gilt es, das Interesse der Bürger/innen für die europäische Politik zu stärken und somit die „Europafähigkeit“ zu erhöhen. Auch der Kreis Pinneberg und seine Kommunen leisten ihren Beitrag zur europäischen Verständigung, sei es über konkrete Projekte im Rahmen von Städte- bzw. Regionspartnerschaften oder durch eine informative Europaarbeit. Die Kreise in Schleswig-Holstein haben mit ihren Europa-Beauftragten ein funktionsfähiges Netzwerk geschaffen, das die kommunale Ebene mit der des Landes und mit Institutionen in Brüssel verbindet. Auf diese Weise gelangen Informationen über geplante Maßnahmen der EU und über interessante Förderprogramme dorthin, wo sie für die tägliche Arbeit wichtig sind.

## Der Kreis Pinneberg als Partner



Wir beraten Kommunen, Partnerschaftskomitees, Schulen, Jugendorganisationen und Bildungseinrichtungen in Partnerschaftsangelegenheiten und Europaarbeit.

Der Kreis ist in EU-Arbeitsgruppen auf Landesebene eingebunden und verfügt über gute Kontakte zu Brüsseler Verbindungsbüros.

## Wer unterstützt uns dabei?



### Hanse-Office

Das Hanse-Office ist das gemeinsame Büro der Länder Hamburg und Schleswig-Holstein in Brüssel. Es informiert aktuell über Tätigkeiten und Vorhaben der Europäischen Union, vermittelt Kontakte zu europäischen Einrichtungen und bietet kompetente Unterstützung bei Fragen zur europäischen Gesetzgebung und zur Förderpolitik der EU. Nicht nur die öffentliche Verwaltung, sondern auch Unternehmen, Verbände, Bildungseinrichtungen und gesellschaftliche Gruppen können den Service des Hanse-Office in Anspruch nehmen. Das Büro ist quasi „unsere Anlaufstelle“ in Brüssel.



### Investitionsbank Schleswig-Holstein

Das Euro Info Centre (EIC) bei der Investitionsbank Schleswig-Holstein gilt als zentrale EU-Beratungsstelle im Lande. Es ist Bestandteil eines großen europäischen Netzwerks: Insgesamt gibt es über 300 Euro Info Centres in Europa. Zum Service des EIC gehört eine umfassende Unterstützung in allen EU-spezifischen Fragestellungen. Dazu zählen die Auslotung von Fördermöglichkeiten, die Hilfeleistung bei der Antragstellung und Projektabwicklung sowie die Vermittlung von Ansprechpartnern im Land und in Europa. Das EIC ist so zu sagen „unsere Fach- und Kontaktbörse“ in Schleswig-Holstein.

## Unsere Partnerschaftsregionen



### Grafschaft East Sussex

Die offizielle Partnerschaft besteht seit Mai 1980. Die englische Grafschaft liegt im Südosten Englands an der Kanalküste, ca. 110 km südlich von London.

Innerhalb der regionalen Partnerschaft entstanden darüber hinaus einige Städtepartnerschaften:

1981 Appen/Polegate  
1984 Ellerhoop/HurstGreen  
1984 Bönningstedt/Seaford  
1990 Quickborn/Uckfield



### Rayon Selenogradsk

Seit 1991 besteht die Partnerschaft mit dem russischen Rayon Selenogradsk (ehemals Cranz). Der Rayon liegt im Oblast Kaliningrad (früher Königsberg) und befindet sich auf der Halbinsel Samland.

Diese Partnerschaft lebt überwiegend durch die Aktivitäten des Vereins Selenogradsk e.V., der 1995 aus diesem Grund gegründet worden ist.



**Powiat Wejherowo  
Powiat Kartuzki  
Powiat Gdański**

Aufbauend auf dem seit 2001 bestehenden engen Kontakt zum „Haus Rissen“ in Hamburg und einer für den Club of Rome tätigen Lektorin aus Danzig wurde am 26. April 2004 zwischen den drei polnischen Kreisen und dem Kreis Pinneberg eine Absichtserklärung unterzeichnet. Es ist Ziel, auf Verwaltungsebene gemeinsame Projekte zu entwickeln und durchzuführen.

Die drei Kreise sind ein Teil der Wojewodschaft Pommern. Die Region Pommern liegt im Norden Polens an der Ostseeküste.

### Ansprechpartner beim Kreis Pinneberg

Referat für Regionalmanagement und Europa,  
Kommunalaufsicht und Öffentlichkeit  
Andreas Köhler (Referatsleiter)  
Tel.: 04101/ 212-257  
Fax.: 04101/ 212-157  
a.koehler@kreis-pinneberg.de

Büro des Kreistages  
Kerstin Kiesel (Städtepartnerschaften)  
Tel.: 04101/212-256  
Fax: 04101/212-490  
k.kiesel@kreis-pinneberg.de

Referat für Regionalmanagement und Europa  
Andreas Thaler (Europabeauftragter)  
Tel.: 04101/212-327  
Fax: 04101/212-131  
a.thaler@kreis-pinneberg.de



## Kreis Pinneberg Partner in Europa